

MEZINÁRODNÍ VÝSTAVA

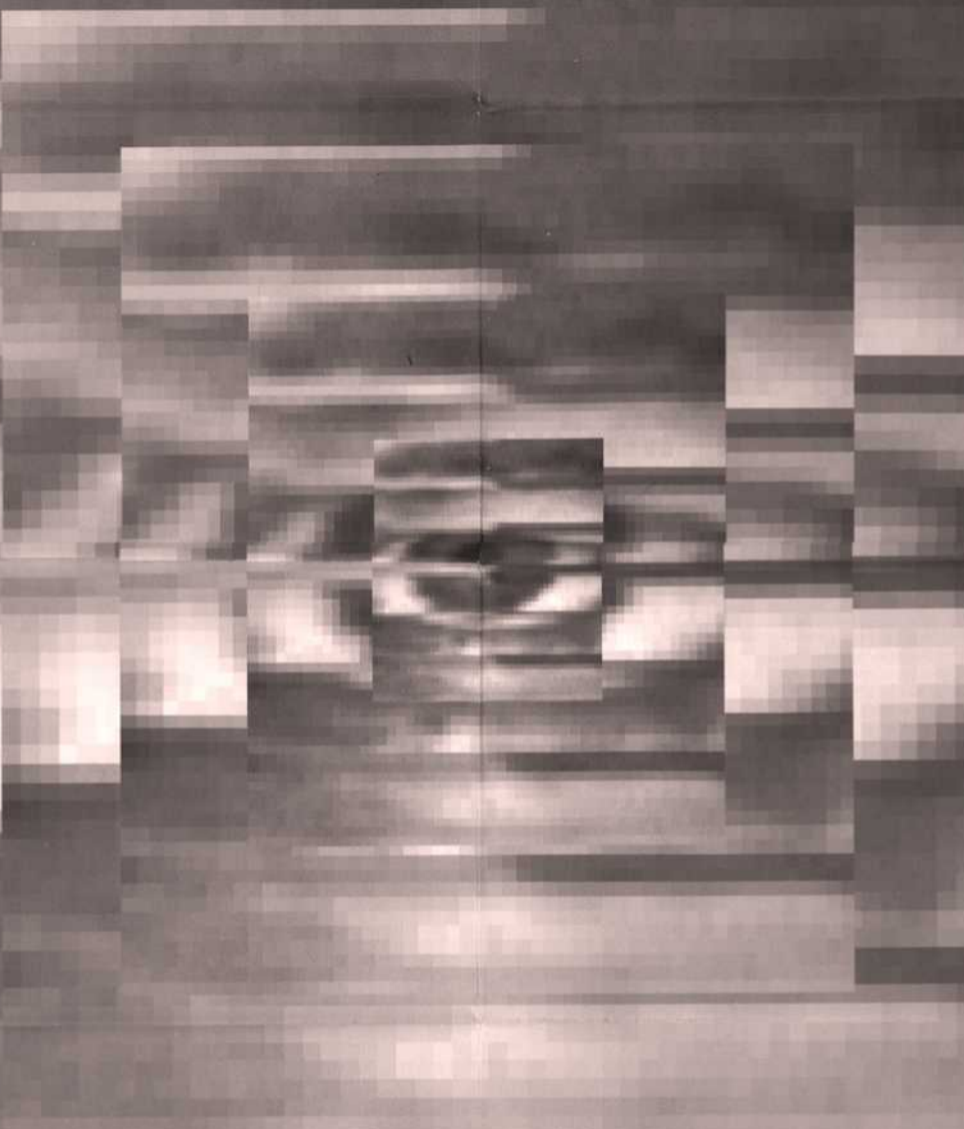
# HI-TECH UMĚNÍ

9. - 14. října 1995 9.00 - 18.00

P o ř á d a j í  
Atelier video-multimedia-performance FaVU VUT v Brně  
firma SiliconGraphics Computer Systems  
Město Brno - odbor kultury Magistrátu města Brna  
v Centru experimentálního divadla a Moravském zemském muzeu

Benda (CZ), Bradáček / Mezihorák (CZ), Burk (USA), De Felice / Cenek (USA/CZ)  
Clifford / Ruller (USA/CZ), Díaz (CZ), Filip (CZ), Lerch (A), Residents (USA)  
Spaňjaard (NL), Silver (CZ), Svobodová / Gabriel (CZ), Trnka (CZ)

DENNĚ VIDEOPROJEKCE - ARCHIV: Chris Hill, Keiko Sei, Steina Vasulka



Don Foresta (F), Homer Flynn (USA), Chris Hill (USA)  
Michael Klein (D), Keiko Sei (JAP), Steina Vasulka (IS)

12. října 1995  
9.00 - 12.00 a 14.00 - 17.00

# HI-TECH UMĚNÍ

MEZINÁRODNÍ SYMPOSIUM



## 9. - 14. 10. VÝSTAVA

CED: kongresový sál a zkušebna, sklepní scéna, představení a katalomby  
MZM/Dietrichsteinský palác: přednáškový sál, projekční sál, zázemí a přílehlé průchozí prostory

## 11. 10. SLAVNOSTNÍ VEČER

doprovodný program - sklepní scéna CED

Steina Vasulka / 20.00

Residents / 21.00

Bradáček / Mezihorák / 23.00

## 12. 10. SYMPOSIUM

přednáškový sál Dietrichsteinského paláce / 9.00 - 12.00, 14.00 - 17.00

doprovodný program - sklepní scéna CED

Steina Vasulka / 20.00

Residents / 21.00

Bradáček / Mezihorák / 23.00

## 9. - 14. 10. PROJEKCE - archiv

projekční sál Dietrichsteinského paláce / 9.00 - 12.00, 14.00 - 17.00

Chris Hill, Keiko Sei, Steina Vasulka



## Steina Vasulka

Steina Vasulka (Steinnunn Briem Bjarnadóttir) se narodila roku 1940 v Reykjavíku na Islandu. Studovala hudbu a teorii hudby, v roce 1959 obdržela stipendium od československého Ministerstva kultury na státní konzervatoři v Praze. V roce 1964 se provdala za Woodyho Vasulku a krátce potom se stala členkou islandského symfonického orchestru. Po přestěhování do Spojených států amerických v roce 1965 působila jako hudebník na volné noze. Vasulkovi v roce 1969 jako jedni z prvních začali pracovat s videem a v roce 1971, společně s Andres Mannik, založili The Kitchen - legendární experimentální scénu v New Yorku. Účastnila se mnoha klíčových výstav po celém světě a je nositelkou řady mezinárodních ocenění. Od roku 1980 žije v Santa Fe v Novém Mexiku. Svoji práci představí projekcí videotvorby a živou videoakci "Violin Power".

## Don Foresta

Don Foresta se narodil v Buffalo, stát New York. Po zastávání několika diplomatických funkcí se stal vedoucím na Americkém kulturním středisku v Paříži. Založil oddělení videa na Ecole Nationale Supérieure des Arts Decoratifs, dále pak International Media Consultants studio, jež umožňuje umělecké a vzdělávací výměnné pobyty zaměřené na nové technologie. Je autorem mnoha projektů, které prozkoumávají oblast multimediální komunikace (např. Electronic Café, Artists On-Line). V současné době je profesorem nových technologií na Ecole Nationale des Arts a Cergy-Pontoise. Jeho teoretická práce, publikovaná např. v knize "Multiplikované světy", je motivována redefinováním kulturní role umělce jakožto badatele v éře technologické evoluce.

## Chris Hill

Chris Hill se narodila v Clevelandu, stát Ohio. Studovala psychologii na University of Michigan, dále pak mediální umění na State University of New York v Buffalu. Jedenáct let byla kurátorkou videa v Hallwalls Contemporary Arts Center Buffalo a zároveň zastávala funkci prezidentky představenstva společnosti Buffalo Cable Access Media, která pomáhá s organizací veřejně dostupných televizních kanálů. V poslední době učila obor medií na SUNY Buffalo a také pracovala pro Video Data Bank Chicago na projektu Mapování prvního desetiletí video umění a alternativních medií v USA. Výsledkem je 17-11 hodinová kompilace s informačními texty, kterou se zde prezentuje. V letošním roce získala stipendium Arts Link, které realizuje průzkum nezávislých producentů z let 1988-89 a jejich úlohou v restrukturalizaci televize a rádia vzhledem k změněné ekonomické, politické a společenské situaci. V současnosti působí jako hostující umělec v Ateliéru video-multimedia-performance FaVU VUT v Brně. Představí také projekce, které zkoumají sporné body přenosu, distribuce a přístupu k novým technologiím včetně mediakódu gramatnosti od Sadie Benningové, Andrew Deutche, Davida Danielse a dalších.

## Keiko Sei

Keiko Sei je japonská kritička a kurátorka v oblasti medií a mediálního umění. Po téměř desetileté zkušenosti v tomto oboru, přesídlila v roce 1988 z Tokia do východní Evropy, kde vedle svého zájmu o osobnost vynálezce Nikoly Tesly, začala s rozsáhlým výzkumem jak umělci i běžní občané používají v tomto regionu medií. Organizováním projekcí, výstav, symposií a svojí spisovateckou činností prosazuje i zde umění nových technologií. Promítané ukázky jejího videoarchivu jsou věnované historii i současné scéně japonského mediálního umění.

## Maurice Clifford

Maurice Clifford žije v Atlantě, stát Georgia. Studoval malířství, sochařství a další obory na University of Georgia v Atlantě, Atlanta College of Art, Yale University, Whitney Independent Study Program a New York Institute of Technology. Posledních třináct let jeho úsilí směřuje ke spojení různých medií. Použil počítače jako prostředku k tomuto spojení Clifford vytvořil rozsáhlé interaktivní instalace, které jsou inspirovány zažíváním více než jednoho stavu/místa najednou. Je vedoucím multimediální laboratoře na American College for Applied Arts v Atlantě. Nyní je hostujícím umělcem Ateliéru video-multimedia-performance FaVU VUT v Brně. Po dvou společných realizacích mediální performance "Telepresence/Display" s Tomášem Rullerem pracují na projektu "virtuálních duchů".

## Tomáš Ruller

se narodil v roce 1957 v Brně, vystudoval sochařství na AVU v Praze. Od konce 70. let se věnuje soustavně akčnímu umění a novým médiím. V 80. letech byl činný v nezávislých kulturních aktivitách, za což byl perzekvován. Mimo jiné byl spoluzakladatelem evropského hnutí Black Market, organizátorem festivalu Otevřená situace, zakladatelem nadace Otevřeného dialogu. Byl vybrán na Dokumenta 8 v Kasselu, obdržel stipendium nadace Pollock-Krassner v New Yorku, mnohokrát vystavoval v USA, Anglii, Francii, Německu; reprezentoval ČR na Videobienále v japonském Fukui. Podílel se na založení Fakulty výtvarných umění v Brně, kde současně vede Atelier video-multimedia-performance.

## Martin Spaanjaard

Martin Spaanjaard se narodil roku 1952. Studoval fyziku a informatiku na Universitě v Amsterdamu, dále pak sonologii na Státní universitě v Utrechtu, housle na konzervatoři v Amsterdamu a absolvoval audiovizuální studium na Rietveldově akademii v Amsterdamu. V současnosti pracuje jako nezávislý designér a umělec v Amsterdamu. Vyučuje také informatiku v mediálním oddělení na akademii Minerva v holandském Groningenu. V Brně se Spaanjaard prezentuje vlastnoručně zhotoveným robolem, pojmenovaným "Adelbrecht", který je schopen odpovídat způsobem reagoval na podněty z okolí.

## Michael Klein

Michael Klein se narodil 17. listopadu 1960, žije ve Frankfurtu. V letech 1980 až 1983 studoval fyziku a filozofii na ve Universitě Wuppertalu, od roku 1983 pokračoval ve studiu fyziky na Universitě Tubingenu, které zakončil diplomovou prací v roce 1987. Doktorandskou zkoušku složil v oboru teoretická chemie v roce 1992. Založil mezioborovou výzkumnou skupinu ENGADYN. Pracoval jako umělec a vědec na dívce státní škole Institutu pro nová media ve Frankfurtu. Byl předním vědcem pracujícím na výzkumném projektu Virtuální realita a vizualizace komplexních systémů. V současnosti je ředitelem reorganizovaného Institutu pro nová media, jehož úloha spočívá v propagování nové a stále se rozšiřující oblasti interaktivního mediálního umění. Kleinovy vědecké publikace pojednávají jak o teorii chaosu a fraktálech, tak i o mediálním umění a vizualizaci.

## The Residents

Legendární kalifornská undergroundová hudební skupina, jejíž členové zpravidla uchovávají svoji anonymitu, patří k průkopníkům elektronického umění, používá nyní velkoplošné projekce a CD-ROM technologie k předvedení své interaktivní "Freak Show", jejímž tématem je "vetřelec" v nás. "Přes sto let existovala mnohá panoptika, která oslavovala a romanizovala lidskou abnormitu. V dnešní době racionálního myšlení, kdy lékařství odstranilo většinu genetických vad, snad tento nový přístup záměrně ignoruje škaredost a deformovanost, kterou my, „normální“ lidé, čítáme uvnitř sebe. Ve směřování skupiny k anonymitě lze spatřit reflexi vlastní „bezvládnosti“. Zejména z této anonymity vychází jejich zájem o hledání skutečnosti za fasádou veřejnosti."

## Silver

Skupina Silver byla založena v lednu roku 1994 v Praze Petrem Svárovským s Milanem Gužtarem a Pavlem Řeholcem. Skupina se věnuje počítačovému a interaktivnímu umění. Z akcí, kterých se v tomto roce zúčastnila, jmenujeme Festival FAMU, Zkušební provoz v galerii Mánes a Křížení poledníků v klášterě Plasy. Petr Svárovský je studentem Školy nových médií doc. Bielického na AVU v Praze. Instalace "Kolébka" je "peep show" virtuální iluze.

## Stanislav Filip

Stanislav Filip se narodil 23. října 1957 v Mostě v Severních Čechách, v mládí bydlel v Košicích na Východním Slovensku, po přestěhování studoval na gymnasiu na Slovanském náměstí v Brně, pak na Přírodovědecké fakultě Masarykovy univerzity, obor fyzika pevných látek. Pracoval na Přírodovědecké fakultě a na Stavební fakultě VUT, kde působil v Ústavu informatiky. Během studií hrál v legendární undergroundové hudební skupině "Ještě jsme se nedohodli" a podílel se na některých hudebních projektech Ivy Bítové a Pavla Fajta. Zaměřuje se na netradiční aplikaci výpočetní techniky v umění. V současnosti je asistentem v Multimediální laboratoři AVMP FaVU VUT v Brně. Jeho interaktivní projekt "Spirála" se točí s patřičným humorem v rámci Hi-tech na Low-tech úrovni (gramofony mapují a komentují pohyb po spirále s bonbónkem na konec).

## Lubor Benda

Lubor Benda se narodil roku 1967. Nejvíce se zajímá o komunikaci, evoluci a elektřinu. V roce 1995 dostal stipendium Arts Link, které realizoval projektem v Exploratoriu v San Francisku. Nyní připravuje projekt s lokátorem Tamara a prostředím virtuální reality pro výstavu "Nová média v současném umění" v Praze, pracuje na modelu rychlé veřejné datové sítě a virtuálního sociálního prostoru v Pardubicích. Je jedním ze zakladatelů Asociace Virtuální Reality ČR a spolujednatel multimediálního animáčního studia Total Vision. Jeho projekt "Naplno" nás nekompromisně konfrontuje s absurditou fenoménu "myši" v supermoderní kolotoči.

## Lucie Svobodová

Lucie Svobodová se narodila 30. března 1963 v Praze, kde vystudovala střední a Vysokou uměleckoprůmyslovou školu, obor televizní a filmová grafika. Po studiích se začala zabývat počítačovou animací, kterou dva roky vyučovala na FAMU. V současné době je spolujednatelkou a výtvarnicí počítačového animáčního studia Factory Art, jehož komerční produkce jí zajišťuje možnost věnovat se i volné tvorbě. Projektem "Socha", který je pokusem o dotožení sochařského výrazu do dokonalosti, v trojrozměrném prostoru nedosažitelné, se představí spolu s Michalem Gabrielem.

## Michal Gabriel

Michal Gabriel se narodil 25. února 1960 v Praze. Je jedním ze zakládajících členů umělecké skupiny Tvrdohlaví a v současnosti je členem Nové skupiny. Vystudoval SUPS v Praze obor fezbář; v letech 1982 až 1987 studoval na Akademii výtvarných umění v Praze, obor sochařství, kterému se nyní věnuje jako svobodný umělec. Žije a pracuje v Praze.

## Paul Lerch

Paul Lerch se narodil 26. března 1969 v Bregens, Rakousko. V roce 1988 se přestěhoval do Vídně, kde studoval politologii na Vídeňské univerzitě a začal s dokumentární činností pomocí videa a filmu. Od roku 1994 se aktivně věnuje vlastní tvorbě ve spolupráci s Ateliérem video-multimedia-performance FaVU v Brně. V jeho vizuálně zvukové instalaci "Šatník" je patrný konceptuální přístup k médiím.

## David Burk

David Burk se narodil 31. ledna 1968 v Sheboyganu, stát Wisconsin. Vyrstl v Jižní Kalifornii, kde studoval umění, literaturu a divadlo. V roce 1994 završil svá bakalářská studia na Cleveland Institute of Art v oboru textil. Orientuje se na umění akce a v mistrovském studiu pokračuje na FaVU VUT v Brně v Ateliéru video-multimedia-performance. Ve své práci kombinuje řemeslné znalosti s akční zkušeností a mediálními čteními.

## Petr Bradáček

Petr Bradáček se narodil 11. listopadu 1974 v Jihlavě. Je zakládajícím členem uměleckých skupin Šlapací čepice a AMS. Třetím rokem studuje v Ateliéru video-multimedia-performance na FaVU VUT v Brně. Společně představení "JSIL" se Zdeňkem Mezihorákem, které je výsledkem experimentace v Multimediální laboratoři, je obrazově zvukovou exploatací softwarové chyby.

## Zdeněk Mezihorák

se narodil 13. srpna 1969 v Kyjově. Dospěl a gymnázium vystudoval ve Zlíně. Po pěti letech studia na pedagogické fakultě MU v Brně, kde ukončil šest semestrů oboru český jazyk/výtvarná výchova, nyní studuje třetí ročník Ateliéru video-multimedia-performance FaVU VUT v Brně. Jeho videoinstalace "Dvakrát" je existenciálním zachycením časových a prostorových dimenzí banální situace.

## Jennifer de Felice

Jennifer de Felice se narodila 15. února 1972 v New Yorku. V roce 1990 navštěvovala New School For Social Research, Parsons School of Design. Po roce působení na Empire State College přesídlila do Paříže, kde studovala filozofii a francouzštinu. Od roku 1993 žije v České republice v Brně. Jako asistentka Tomáše Rullera pracuje pro Media archiv v Ateliéru video-multimedia-performance FaVU VUT v Brně. V instalaci spolu s Filipem Cenkem rozehrávají prostředí světla a stínů.

## Filip Cenek

Filip Cenek se narodil 25. března 1976 v Jeseníku. Spolu s všeobecným vzděláním, které získal na gymnáziu, absolvoval LŠU v oborech kresba, maiba, grafické techniky, písmo, modelace a tvarování. Druhým rokem studuje v Ateliéru video-multimedia-performance FaVU VUT v Brně. Za práce realizované v prvním ročníku získal atelierovou cenu.

## Federico Díaz

se narodil v 1971 v Praze, kde žije a pracuje. Od roku 1989 studuje na Akademii výtvarných umění v ateliérech Karla Malicha, Stanislava Kolibala a Aleše Veselého. Účastnil se již řady mezinárodních výstav např. Arts Electronics Locarno, N. E. C. Videofestival Tokio, Europa 94 Mnichov. Prezentuje se videoskopulturno "Nostalgie" z majetku Národní Galerie v Praze.

## Jan Trnka

se narodil 4. února 1978 v Praze. Studoval Střední průmyslovou školu sdělovací techniky obor obraz a zvuk. Rok pracoval jako asistent studijního předmětu výpočetní technika a nyní je studentem Školy nových médií doc. Bielického na AVU v Praze, kde se věnuje počítačové grafice.

koncepce: Tomáš Ruller, za SGI Michal Klimeš  
organizace: Jaroslava Chalupová, za SGI Pavel Komárek, Eva Vránová  
redakce: Jennifer de Felice, Filip Cenek  
grafická úprava: Me z I  
lech, realizace: Luděk Škočovský, Jiří Dostál, Zbyněk Navrátil, za SGI Jan Beran, Jan Stehlik

Poděkování za kooperaci divadlu Archa, Sorosovu centru současného umění a všem, kteří jakkoli přispěli.

